



We create chemistry

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión : 2024/10/21

Versión: 11.0

Página: 1/11

(30472298/SDS_GEN_US/ES)

1. Identificación

Identificador del producto utilizado en la etiqueta

Instant Soap 'n Water

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Utilización adecuada*: agente desinfectante

* El 'Uso recomendado' identificado para este producto se facilita únicamente para cumplir con un requerimiento federal y no es parte de las especificaciones publicadas por el vendedor. Los términos de esta Ficha de Datos de Seguridad (FDS) no crean ni generan ninguna garantía, expresa o implícita, incluida por incorporación en el acuerdo de venta con el vendedor o en referencia al mismo.

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Empresa:

BASF CORPORATION
100 Park Avenue
Florham Park, NJ 07932, USA

Teléfono: +1 973 245-6000

Teléfono de emergencia

Información 24 horas en caso de emergencias

CHEMTREC: 1-800-424-9300

BASF HOTLINE: 1-800-832-HELP (4357)

Otros medios de identificación

Sinónimos: No disponible.

2. Identificación de los peligros

Según la reglamentación 2012 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200

Clasificación del producto

Flam. Aerosol

1

Aerosoles inflamables

Elementos de la etiqueta

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21
Versión: 11.0

Página: 2/11
(30472298/SDS_GEN_US/ES)

Pictograma:



Palabra de advertencia:
Peligro

Indicaciones de peligro:
H222 Aerosol extremadamente inflamable.

Consejos de prudencia (prevención):
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 No preforar ni quemar, incluso después de su uso.

Consejos de prudencia (almacenamiento):
P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F.

3. Composición / Información Sobre los Componentes

Según la reglamentación 2012 OSHA Hazard Communication Standard; 29 CFR Part 1910.1200

propane

Número CAS: 74-98-6
Contenido (W/W): ≥ 1.0 - $< 3.0\%$
sinónimo: Propan

butane

Número CAS: 106-97-8
Contenido (W/W): ≥ 1.0 - $< 3.0\%$
sinónimo: n-Butan

4. Medidas de primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales:

Quitarse la ropa contaminada.

En caso de inhalación:

Reposo, respirar aire fresco.

En caso de contacto con la piel:

Si la irritación persiste, acuda al médico.

En caso de contacto con los ojos:

Lavar los ojos abundantemente durante 15 minutos con agua corriente y los párpados abiertos.

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21
Versión: 11.0

Página: 3/11
(30472298/SDS_GEN_US/ES)

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y seguidamente beber 200-300 mL de agua.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas: No se conocen (otros) síntomas y/o efectos hasta el momento

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Indicaciones para el médico

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales).

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción adecuados:

espuma, extintor de polvo, dióxido de carbono, agua pulverizada

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro al luchar contra incendio:

monóxido de carbono, dióxido de carbono, nitrogen dioxide, nitrogen oxide,

En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse. Envase de aerosol, contiene gas inflamable bajo presión. Riesgo de explosión a temperaturas excesivas.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de Protección personal en caso de fuego:

Utilizar traje de bombero completo y equipo de protección de respiración de autocontenido.

Información adicional:

El personal no necesario debe ser evacuado del sector. Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada. Evitar el vertido en el alcantarillado o aguas superficiales.

6. Indicaciones en caso de fuga o derrame

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Tomar medidas de protección adecuadas. Evacuar la zona. Cierre la fuente de la fuga únicamente en condiciones seguras. Extinguir las fuentes de ignición cercanas y en la dirección del viento. Procurar una ventilación apropiada. Lleve la indumentaria y el equipo de protección personal adecuados.

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar el vertido en el suelo/subsuelo. Evitar el vertido en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada. Un vertido o excedente de la cantidad susceptible de ser declarada requerirá una notificación a las autoridades de emergencia estatales, locales y nacionales.

Métodos y material de contención y de limpieza

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21
Versión: 11.0

Página: 4/11
(30472298/SDS_GEN_US/ES)

Bloquear/contener la fuga. Recoger con materiales absorbentes adecuados. Siempre que sea posible, la sustancia/producto vertidos se debe recuperar y aplicar conforme a las instrucciones de la etiqueta. Si la aplicación de la sustancia/producto vertidos no es posible, será necesario recoger, solidificar y colocar los vertidos en contenedores adecuados para su eliminación. Después de descontaminar, el área de derrame se puede lavar con agua. Recoja el agua de lavado para su eliminación adecuada.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Mantener los recipientes cerrados herméticamente. Proteger de los efectos del calor. Abrir y manipular cuidadosamente el recipiente. No abra hasta que esté listo para su uso Consumir lo antes posible el contenido de envases dañados. Proporcione medios para controlar fugas y vertidos. Seguir las advertencias indicadas en la etiqueta, también con los envases vacíos. La sustancia/el producto sólo debe ser manipulado por personal especializado. Evitar todo contacto directo con la sustancia / producto. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Evitar la inhalación de polvos/neblinas/vapores. Lleve la indumentaria y el equipo de protección personal adecuados.

Protección contra incendio/explosión:

Envase de aerosol, contiene gas inflamable bajo presión. Hay que observar las medidas de prevención pertinentes para la protección del incendio. Extintor accesible. Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta. Evitar calor excesivo. Efectuar correctamente la toma de tierra de la totalidad del conjunto de la instalación para evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Una descarga electrostática puede causar ignición

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Separar de sustancias incompatibles Separar de alimentos, bebidas y alimentos para animales Separar de los productos textiles y otros materiales similares.

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Proteger los recipientes de daños físicos. Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta. Almacenar protegido de la congelación.

Estabilidad durante el almacenamiento:

En un almacenaje correcto, el tiempo de conservación es ilimitado.

Si se menciona la fecha de caducidad en el envase o etiqueta ésta tiene prioridad sobre el tiempo de almacenaje declarado en la Ficha de Datos de Seguridad.

Proteger de temperaturas superiores a: 54 °C

Explosivo en o sobre las temperaturas indicadas.

8. Controles de exposición/Protección individual

Componentes con valores límites de exposición en el lugar de trabajo

propane	OSHA Z1:	LEP 1,000 ppm 1,800 mg/m3 ;
	ACGIH, US:	; D: Asfixiante simple, EX: Riesgo de explosión
butane	ACGIH, US:	Valor VLA-EC 1,000 ppm ; Riesgo de explosión

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21
Versión: 11.0

Página: 5/11
(30472298/SDS_GEN_US/ES)

Diseño de instalaciones técnicas:

Siempre que sea posible, se tendría de tomar medidas técnicas que minimicen las necesidades de equipamiento de protección personal.

Equipo de protección individual

Protección de las vías respiratorias:

No es necesario la protección de las vías respiratorias.

Protección de las manos:

No se requiere protección para las manos.

Protección de los ojos:

Gafas protectoras con cubiertas laterales. Gafas de seguridad con cierre hermético (Gafas cesta). Usar pantalla facial, si existe riesgo de pulverización.

Protección corporal:

La protección corporal debe ser seleccionada dependiendo de la actividad y posible exposición, Ejemplo: Protección para la cabeza (casco), mandil, botas y ropa de protección química.

Medidas generales de protección y de higiene:

RECOMENDACIONES PARA LOS TRABAJADORES EN LA FABRICACIÓN, MEZCLA COMERCIAL Y EMBALAJE Adicionalmente al equipamiento de protección recomendado, se debería llevar camisa de manga larga y pantalón largo- El lugar de trabajo deberá proveer una ducha para el cuerpo de seguridad y un equipo para lavaje ocular. Manipular de acuerdo con las normas de seguridad para productos químicos. El equipo de protección personal debe ser descontaminado antes de su reutilización. Los guantes se deben controlar regularmente y antes de usarlos. Sustituir si necesario (p.ej. en caso de presentar pequeños agujeros). Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Guardar por separado la ropa de trabajo. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo. No comer, beber o fumar en el lugar de trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

9. Propiedades físicas y químicas

Forma:	líquido
Olor:	característico
Umbral de olor:	No determinado debido al potencial de peligrosidad para la salud por inhalación.
Color:	blanco
Valor pH:	aprox. 7 - 9 (20 °C) Las indicaciones corresponden a el/los componente(s) principal(es).
Punto de fusión:	aprox. 0 °C Información aplicable al disolvente.
Punto de ebullición:	aprox. 100 °C Información aplicable al disolvente.
Punto de inflamación:	Debido al elevado contenido en agua no es necesaria la determinación del punto de inflamación.
Inflamabilidad:	no aplicable
inflamabilidad NFPA 30B:	Nivel 1 aerosol
Inflamabilidad de los productos aerosoles:	extremadamente inflamable

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21
Versión: 11.0

Página: 6/11
(30472298/SDS_GEN_US/ES)

Límite inferior de explosividad:	Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto	
Límite superior de explosividad:	Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto	
Autoinflamación:	287 °C	
Presión de vapor:	Información referida al propelente. aprox. 23 hPa (20 °C)	
Densidad:	Información aplicable al disolvente. aprox. 0.99 g/cm3 (20 °C)	
Densidad de vapor:	no aplicable	
<i>Indicaciones para: propane</i>		
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow):	1.81	(calculado)
	Estudios no necesarios por razones científicas.	
Descomposición térmica:	monóxido de carbono, dióxido de carbono, nitrogen dioxide, nitrogen oxide A temperatura ambiente, el producto es estable. En caso de calentamiento por encima del punto de descomposición es posible la formación de vapores tóxicos. Para evitar descomposición térmica, no recalentar.	
Viscosidad, dinámica:	aprox. 1 mPa.s	
	Información aplicable al disolvente.	
Solubilidad en agua:	dispersable	
Velocidad de evaporación:	no aplicable	
Otra información:	Si es necesario, en esta sección se indica información sobre otras propiedades fisico-químicas.	

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Corrosión del metal:

No es de esperar un efecto corrosivo del metal.

Propiedades oxidantes:

Debido a la estructura el producto no se clasifica como comburente.

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21

Versión: 11.0

Página: 7/11

(30472298/SDS_GEN_US/ES)

Estabilidad química

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Posibilidad de reacciones peligrosas

El producto es químicamente estable.

Condiciones que deben evitarse

Materiales incompatibles

Ninguna sustancia conocida a evitar.

Productos de descomposición peligrosos

Productos de la descomposición:

No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación., En caso de un efecto térmico prolongado pueden desprenderse productos de descomposición.

Descomposición térmica:

Posibles productos de descomposición térmica:

monóxido de carbono, dióxido de carbono, nitrogen dioxide, nitrogen oxide

A temperatura ambiente, el producto es estable. En caso de calentamiento por encima del punto de descomposición es posible la formación de vapores tóxicos. Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

11. Información sobre toxicología

vías primarias de la exposición

Las rutas de entrada para sólidos y líquidos son la ingestión y la inhalación pero puede incluirse contacto con la piel o los ojos. Las rutas de entrada para gases incluye la inhalación y el contacto con los ojos. El contacto con la piel puede ser una ruta de entrada para gases licuados.

Toxicidad aguda/Efectos

Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda: Después de una única ingestión oral prácticamente no es tóxico. Prácticamente no tóxico, después de una única inhalación. Prácticamente no tóxico por un único contacto cutáneo. El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Oral

Tipo valor: ATE

valor: > 5,000 mg/kg

Dérmica

Tipo valor: ATE

valor: > 5,000 mg/kg

Valoración de otros efectos agudos.

Evaluación simple de la STOT (Toxicidad específica en determinados órganos):

Basado en la información disponible no se espera toxicidad específica en determinados órganos tras una sola exposición

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21

Versión: 11.0

Página: 8/11

(30472298/SDS_GEN_US/ES)

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Irritación/ Corrosión

Valoración de efectos irritantes: No irritante para los ojos y la piel. El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Sensibilización

Valoración de sensibilización: no tiene efecto sensibilizante El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Peligro de Aspiración

no aplicable

Toxicidad crónica/Efectos

Toxicidad en caso de aplicación frecuente

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. Tras una administración repetida en animales de ensayo no se observó ninguna toxicidad en órganos de sustancia específica.

Toxicidad genética

Valoración de mutagenicidad: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. Los ensayos de mutagenicidad no dan ninguna indicación sobre un potencial genotóxico.

Carcinogenicidad

Valoración de carcinogenicidad: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. En varios ensayos realizados en animales no se han observado efectos carcinogénicos.

Toxicidad en la reproducción

Valoración de toxicidad en la reproducción: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. Durante los ensayos en el animal no se observaron efectos que perjudican la fertilidad.

Teratogenicidad

Valoración de teratogenicidad: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. En ensayos con animales realizados a una dosis que no es tóxica para los progenitores no se observaron efectos teratogénicos.

Otra información

Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.

12. Información ecológica

Toxicidad

Toxicidad acuática

Valoración de toxicidad acuática:

Existe una alta probabilidad de que el producto no sea nocivo para los organismos acuáticos.

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21
Versión: 11.0

Página: 9/11
(30472298/SDS_GEN_US/ES)

Persistencia y degradabilidad

Valoración de biodegradación y eliminación (H2O)

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Valoración de biodegradación y eliminación (H2O)

Indicaciones para: propane

Fácilmente biodegradable (según criterios OCDE)

Potencial de bioacumulación

Evaluación del potencial de bioacumulación

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Evaluación del potencial de bioacumulación

Indicaciones para: propane

No se espera una acumulación significactiva en el organismo, debido al coeficiente de distribución en n-octanol/agua (log Pow).

Movilidad en el suelo

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: propane

La sustancia se evapora rápidamente a la atmósfera desde la superficie del agua.

No hay datos disponibles.

Estudios no necesarios por razones científicas.

Información adicional

Más informaciones ecotoxicológicas:

No permitir el vertido de forma incontrolada en el medio ambiente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación / disposición de residuos

Eliminación de la sustancia (residuos):

Debe ser eliminado o incinerado según la legislación local vigente.

depósitos de envases:

No corte, pinche, aplaste ni incinere los contenedores de aerosol vacíos. Consulte a las autoridades locales o estatales de eliminación de residuos sobre procedimientos alternativos aprobados, como el reciclaje de contenedores. Las latas de aerosol vacías pueden cumplir la definición de RCRA D003. Vea a la EPA local y/o regional para obtener más instrucciones.

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21
Versión: 11.0

Página: 10/11
(30472298/SDS_GEN_US/ES)

14. Información relativa al transporte

Transporte por tierra

USDOT

Clase de peligrosidad: 2.1
Número ID: UN 1950
Etiqueta de peligro: 2.1
Denominación técnica de expedición: AEROSOLES

Transporte marítimo por barco

IMDG

Clase de peligrosidad: 2.1
Número ID: UN 1950
Etiqueta de peligro: 2.1
Contaminante marino: NO
Denominación técnica de expedición: AEROSOLES

Sea transport IMDG

Hazard class: 2.1
ID number: UN 1950
Hazard label: 2.1
Marine pollutant: NO
Proper shipping name: AEROSOLS

Transporte aéreo

IATA/ICAO

Clase de peligrosidad: 2.1
Número ID: UN 1950
Etiqueta de peligro: 2.1
Denominación técnica de expedición: AEROSOLES, INFLAMABLES

Air transport

IATA/ICAO

Hazard class: 2.1
ID number: UN 1950
Hazard label: 2.1
Proper shipping name: AEROSOLS, FLAMMABLE

Información adicional

DOT: Este producto se puede clasificar como ORM-D (materia del consumidor) o cantidad limitada. Después de 31.12.2020 ORM-D no se aplicará.

15. Reglamentaciones

Reglamentaciones federales

Situación del registro:

Producto químico TSCA, US autorizado / inscrito

EPCRA 311/312 (categorías de peligro): Consulte la sección 2 de la Hoja de Datos de Seguridad para los peligros del Sistema Globalmente Armonizado aplicables a este producto.

Reglamentación estatal

<u>RTK - Estado</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Nombre químico</u>
NJ	74-98-6	propane
	106-97-8	butane
PA	74-98-6	propane
	106-97-8	butane

Safe Drinking Water & Toxic Enforcement Act, CA Prop. 65:

Hoja de Seguridad

Instant Soap 'n Water

Fecha de revisión: 2024/10/21

Versión: 11.0

Página: 11/11

(30472298/SDS_GEN_US/ES)

BASF Risk Assessment, CA Prop. 65:

En base a la evaluación de la composición del producto y el/los uso/s, este producto no requiere ningún aviso en referencia a la California Proposition 65.

NFPA Código de peligro:

Salud: 0

Fuego: 3

Reactividad: 1

Especial:

16. Otra información

FDS creado por:

BASF NA Producto Regularizado

FDS creado en: 2024/10/21

Respal damos las iniciativas Responsible Care® a nivel mundial. Valoramos la salud y seguridad de nuestros empleados, clientes, suministradores y vecinos, y la protección del medioambiente. Nuestro compromiso con el Responsible Care es integral llevando a cabo a nuestro negocio y operando nuestras fábricas de forma segura y medioambientalmente responsable, ayudando a nuestros clientes y suministradores a asegurar la manipulación segura y respetuosa con el medioambiente de nuestros productos, y minimizando el impacto de nuestras actividades en la sociedad y en el medioambiente durante la producción, almacenaje, transporte uso y eliminación de nuestros productos.

IMPORTANTE: MIENTRAS QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN CONTENIDA ADJUNTO SE PRESENTAN EN LA BUENA FE, SE CREEN QUE PARA SER EXACTOS, SE PROPORCIONA SU DIRECCIÓN SOLAMENTE. PORQUE MUCHOS FACTORES PUEDEN AFECTAR EL PROCESO O APLICACIONES EN USO, RECOMENDAMOS QUE USTED HAGA PRUEBAS PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE UN PRODUCTO PARA SU PROPÓSITO PARTICULAR ANTES DEL USO. NO SE HACE NINGUNA CLASE DE GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO GARANTÍAS MERCANTILES O PARA APTITUD DE UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DESCRITOS O LOS DISEÑOS, LOS DATOS O INFORMACIÓN DISPUESTOS, O QUE LOS PRODUCTOS, LOS DISEÑOS, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PUEDEN SER UTILIZADOS SIN LA INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE OTROS. EN NINGÚN CASO LAS DESCRIPCIONES, INFORMACIÓN, LOS DATOS O LOS DISEÑOS PROPORCIONADOS SE CONSIDEREN UNA PARTE DE NUESTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA. ADEMÁS, ENTIENDE Y CONVIENE QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS, Y LA INFORMACIÓN EQUIPADA POR NUESTRA COMPAÑÍA ABAJO DESCRITOS ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR LA DESCRIPCIÓN, LOS DISEÑOS, LOS DATOS E INFORMACIÓN DADOS O LOS RESULTADOS OBTENIDOS, TODOS LOS QUE SON DADOS Y ACEPTADOS EN SU RIESGO.

Final de la Ficha de Datos de Seguridad